联合国 S/2012/739



安全理事会

Distr.: General
4 October 2012
Chinese
Original: English

2012年10月4日秘书长给安全理事会主席的信

我谨转递2012年9月28日西非国家经济共同体(西非经共体)委员会主席卡德雷·德西雷·韦德拉奥果的信，他在信中请求安全理事会授权西非经共体根据《联合国宪章》第七章向马里部署一支西非经共体稳定部队(见附件)。

请将本信及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

潘基文(签名)

12-53097 (C) 081012 081012



附件

2012 年 9 月 28 日西非国家经济共同体委员会主席给秘书长的信

在你提议下，2012 年 9 月 26 日顺利举行了萨赫勒问题高级别会议，你还决定任命萨赫勒问题高级别代表，我首先对此表示祝贺和赞赏。

会议一致认为，国际社会必须立即采取紧急行动，以结束马里北部的叛乱以及恐怖主义和犯罪活动，这也促使我再次向你转达西非国家经济共同体(西非经共体)提出并获得非洲联盟认可的请求，请安全理事会通过一项决议，授权根据第七章下的授权在马里部署一支西非经共体稳定部队。

谨告阁下，根据安全理事会第 2056(2012)号决议，西非经共体与非洲联盟、联合国和其他合作伙伴密切合作，加紧进行政治、外交和军事准备工作，以期按照决议第 18 段的要求，满足安全理事会给予授权的前提条件。

我在 2012 年 8 月 1 日的信中向你通报了西非经共体在稳定马里的过渡局势方面所取得的进展，包括促成临时总统迪翁昆达•特拉奥雷于 2012 年 7 月 27 日回到马里、民族团结政府的组建以及制定和实施通过在 2013 年 4 月前举行透明、自由、公正和可信的选举实现该国统一和全面恢复宪法秩序的路线图。

我还曾向你通报西非经共体马里技术评估团的工作成果，这项工作得到了非洲联盟、联合国和欧洲联盟军事和政治专家的积极参与，目的是对计划中的稳定部队部署的概念和方式方法作精细调整。

你可能知道，马里政府于 2012 年 9 月 1 日和 29 日向西非经共体提出了关于提供军事援助以结束该国北部危机的正式请求。

在与马里达成的协定中，根据西非经共体的政策，对马里的战略将继续优先考虑和加强旨在和平平息叛乱的调解努力，同时开展一个三阶段部署进程，其目标是：

第一阶段：在巴马科附近建立一个协调中心，以确保特派团人员以及后勤、通信和其他资产的安全

第二阶段：帮助该国政府重组和整顿马里安全和国防部队

第三阶段：帮助该国政府恢复马里的领土完整，将国家权威延伸到北部，打击恐怖主义和犯罪网络，并应对危机所造成的人道主义后果

因此，本信的主要目的是争取阁下提供合作，促成安全理事会召开一次紧急会议，进一步审议西非经共体的请求，即通过一项授权根据第七章下的授权在马里部署一支稳定部队的决议。

一旦获得授权，西非经共体将可部署稳定部队的首支特遣队，以执行部署战略第一阶段和第二阶段下的任务，同时与非洲联盟、联合国和其他合作伙伴合作，对第三阶段部署的方式方法作精细调整。

我预期马里政府向西非经共体提出的正式援助请求为获取安理会授权扫除了一个主要障碍。萨赫勒问题高级别会议的审议情况也使我相信，整个国际社会一致将马里北部的危机视为对区域和国际和平与安全的严重威胁，因此不应让其继续恶化。今天的马里对于如何处理萨赫勒地区所面临的众多挑战举足轻重，国际社会如何开展合作，以解决这一双重危机，将为值得赞扬的萨赫勒问题综合战略的执行提供一个范本。